

# KÖZÉRDÉK

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI NEMZETI MUNKAPÁRT HIVATALOS LAPJA.

Megjelenik hetenként kétszer: csütörtökön és vasárnap.

**Előfizetés:** egész évre - 12 korona.  
fél évre - 6 "  
negyed évre - 3 "

Egyes szám ára 12 fillér.

Felolós szerkesztő:

**Dr. MÜLLER JENŐ.**

Kiadóhivatal: FÖLDES EDE könyvkereskedése Nagyenyed.

Hirdetés ára:  centiméterenként 6 fillér. Többzori hirdetés árkedvezményben részesül.

Nyiltér sora 40 fillér.

## Érdekpolitika.

Az emberiséget a politika vezeti. Ez alól egy nép sem vonhatja ki magát, ha élni akar. Politika vezeti a népek lépteit, az irányítja az állami vezetést és tesz nagygyá államokat avagy sivárrá állami életet; vergődő állammá lesz a rossz politika vezetéssel.

A rossz politikát pedig előidézi az — érdekpolitika!... A hol a pártok ide sülyednek, ott az állam virágzása ki van zárva és az államot alkotó nép hanyatlása szemmel látható.

Önzetlen politikával ellenben fölvirágzik az illető állam és biztosítja beláthatlan időre a fennállását. Ugy a nagy államok mint a kis államok csak okos politikával tarthatják fenn magukat. Ellen esetben bukni fognak.

A bukást fényesen állítja az emberiség elébe a római birodalom. Nagy volt és mégis elbukott!... Az önzérdekpolitika előtérbe lépésével, a hatalomvágy utáni üzésével a tiszta erkölcs megörlődött, a hazaszeretet szent tüze a keblekben kialudt és előidézte az óriási

kiterjedésű birodalom bukását. Ily uton semmisültek meg más államok is az ó-korban és semmisül a jelenben meg az Ozmán birodalom.

A pártok Törökországban kizárólag a hatalomért küzdenek. Az érdekpolitika véget vetett az európai Törökországnak. A hatalmas Ozmán birodalom immár a ravatalra került.

Magyarországot is hasonló sors éri, ha a mohácsi vész után észre nem térnek a pártok és háttérbe nem szorítják az érdekpolitikát. A kis Erdély két császárság közé volt beekelve, de a hazafias politikával megmenté magát az elbukástól. Önző, személyt üző politikával biztosan elbukik.

Lengyelországot az érdekpolitika üzése tevé tönkre. Magyarországon hasonló tünetek voltak az elmúlt pár évtizeden át és istápolja ezen irányzatot továbbra is az ellenzék.

A véres száju hajsza buktatá el a szabadelvűpártot. Az önző érdekhajászó politika az országra zudítá a gyászos koalíciós kormányzatot. Magyarország bukása már közel állott, a mi-

dőn az utolsó perczen a szintérré lépett Héderváry és Lukács s megalakíták a nemzeti munkapártot.

Ezzel az érdek-önző politika a háttérbe szorított. Az ország fölvirágzása újból megindult.

Vergődő állapotba jutott az ellenzék!... A hatalom utáni vágy szinteg összetartá őket, egymás hátán akartak az ellenzéki pártok a hatalomra jutni és így a barátkozás csak színleges volt. De mert az egymást lefőző politika nem sikerült, a hatalomtól távolabb vannak mint valaha, a színleges barátságoknak is vége szakadt, kitört a köztük való viszály, a mely csak mesterségesen volt eddig is elfojtva.

A volt koalíciósták esete is bizonyítja, hogy az érdekpolitikára alapított lépés a pártokat járhatja le s ha uralomra jutnak, magát az országot is tönkre teszik.

Nincs miért sajnálnunk az ellenzéki viszálykodást. A multjuk sötét betűkkel lesz bevésve Magyarország története lapjaira. Ily pártok bomlása csak hasznos az országra. De okulásként meg-

## Leszámolás.

— A Modern Könyvtár 13. sz. füzeteiből. —

Az asszony: Most végre le kell számolnunk egymással.

A férfi: Ugyan kérlek... hagyjuk ezt a dolgot... semmi értelme...

Az asszony: Nem hagyom. Eddig egy jó szó, vagy egy bosszus szó mindig el tudott téríteni tőle. Ha bosszusan rám szóltál, megijedtem; ha egy szót szóltál hozzám, örömben elfelejtettem az egészet. De most nem találhatsz olyan kemény szót és nem szólhatsz hozzám olyan gyöngéden, hogy elfelejtsem, amit akarok.

A férfi: Mit akarsz voltaképen?

Az asszony: Azt akarom, hogy leszámoljunk egymással.

A férfi: Mire való ez a... nagy neki készülődés? Mit akarsz voltaképen?...

Az asszony: Még nem tudom. Egyelőre annyit, hogy ugy-e, te magad is belátod, hogy közöttünk szükség van egy nagy leszámolásra?

A férfi: Nem. Én ezt nem látom be.

Az asszony: Most nem voltál őszinte. Hiszen ez lehetetlen.

A férfi: Nem lehetetlen. A legjobb hitem és meggyőződése, hogy közöttünk

semmiféle tragikus leszámolásra szükség nincs. Te a feleségem vagy; teljes békében és nyugalomban élünk; én elég gyöngéd vagyok hozzád, sokkal gyöngédebb, mint a legtöbb férfi...

Az asszony: Ez igaz.

A férfi: Ugy-e, hogy igaz? Tehát gyöngéd vagyok; amennyire tőlem telik, minden kívánságodat teljesítem, mi szükség van itt leszámolásra? Hadd maradjon minden szépen úgy, ahogy volt; én vigyázok reád ezentul is, én jó leszek hozzád, udvarias és szolgálatkész...

Az asszony (zokogva bugygyan ki az ajkán): De nem szeretsz.

A férfi (megsimogatja): De igen. Szeretlek. Hálás vagyok neked. Tíz évi házasság, tíz éves boldog együttélés olyan erős kapocs...

Az asszony: De én nem ezt akarom. Szeress engem.

A férfi: Hiszen szeretlek.

Az asszony: Nem akarsz megérteni. Miért teszel úgy, mintha nem értenél. Egy teljes esztendeje már, hogy mi itt együtt élünk úgy... te jó vagy hozzám... gyöngéd vagy... de én nem vagyok többé a feleséged. Erről akarok veled beszélni. Ezért kell veled leszámolnom. És ne feleld azt nekem, kérlek, hogy szeretsz engem. És ne feleld, hogy gyöngéd vagy. Az vagy. De nekem nem

kell gyöngédség, hanem a szerelem gyöngédsége és nekem nem kell, hogy megveregezd az arcomat, mint egy gyereknek, nem kell, hogy leereszkedően megsimogass, mint egy idegent, mint egy szegény teremtet, mint egy öreg asszonyt... És kérlek téged, felelj nekem most őszintén. Amióta a feleséged vagyok, én te hozzád mindig őszinte voltam és te én hozzám miudig őszinte voltál, csak ebben a borzasztó utolsó esztendőben nem. Most légy őszinte hozzám megint. Ha másért nem, hát az emlékeinkért. Légy őszinte azért, mert tíz évig boldogan éltél velem. Ezt magad is mondtad, ez így van...

A férfi: Ez így van.

Az asszony: Akkor légy hát őszinte hozzám. Én nekem mindegy most már, hogy mit hallok tőled, mindent megmondhatsz, mondj ki mindent, amit gondolsz, csak őszinte légy. Ne kedves, ne gyöngéd, ne simogató, — őszinte. Mert én kimondhatatlanul szenvedtem ettől az állapottól, kimondhatatlanul szenvedtem...

A férfi (elfogódva): Hát mit akarsz tőlem?

Az asszony: Hogy szeress engem. Hogy szeress engem megint. Hogy mond meg: mit kell csinálnom, hogy megint szeress...

A férfi (kiulódva rájja az ajkát).

Az asszony: Mond meg. Légy őszinte. Mit csináljak, hogy szeress?

emlékeztünk az érdekpólitika következményeiről, hogy az elmúlt pünkösdi ünnepi hangulat térítse észre a koalícióstakat és szakítsanak a mindenároni uralomra spekuláló érdekpólitikával.

Az országot többet hálójukba nem kerithetik!... A saját érdekükben bontsák ki a parlamentáris ellenzék zászlóját. Ha ezzel uralomra mindjárt nem is jutnak, de rokonszenvet kelhetnek maguk iránt: ha nemes és önzetlen fegyverekkel küzdenek. Ha az érdekpólitikával végre teljesen szakítanak. Az ország érdekei vezessék a lépéseiket és ne a koncepció utáni vágy vegye hatalmukba őket.

## POLITIKAI HIREK.

Az ellenzék — mely a duhajkodásra már szövetkezett — mostanában program szerint is szövetkezésre készül. Ez természetesen nagyon nehezen megy.

A hol összebarátkozó, majd meg a vezérekedésben és osztzkodásban összeveszett pártok — utóbb pedig közveszélyes munkakerülők — hogy mennyire viselik szívükön a képviselői kötelességet, egyik fővárosi előkelő napilap leköszölte a függetlenségi párt 1901. évi választási kiáltványát.

Ez volt a függetlenségi párt legutolsó programja. Azóta újat nem dolgoztak ki. E program alapján csatlakozott hozzájuk a volt nemzeti párt. Ez alapon egyesültek

A férfi (késébeesetten kifakad): Légy szép. Légy megint szép.

Az asszony (fehéren, elájulón hangyaltlik hátra): Mit... mit mondasz?

A férfi: Légy szép. — Hát azt hiszed, én nem kinlódok egy esztendő óta? Azt hiszed, én nem gyötröm magamat, hogy olyan-  
nak lássalak, mint tíz évvel ezelőtt? Azt hiszed, nekem nem rettenetes, hogy csak gyöngéd tudok lenni és szerelmes többé nem? Azt hiszed, nem rettenetes nekem, mikor minden nap újra dideregve és fogvaczogva kell elmondanom magamban: nem tudom többé szeretni azt az asszonyt, akit valamikor olyan boldog forrósággal szerettem...

Az asszony: Hát mit csináljak... Istenem, mit csináljak...

A férfi: Légy szép.  
Az asszony: Hogy mondhatod ezt? Hogy mondhatod ilyent?

A férfi: Csak ezt mondhatom. Más nem is mondhatok. És amilyen kegyetlen hozzád vagyok, amikor megmondom, éppen olyan kegyetlen vagyok magamhoz is. Nekem is fáj, hogy nem tudlak szeretni.

Az asszony: Nem tudsz?

A férfi: Nem. Mindent kívánhatok tőlem: becsületet, gyöngédséget, jóságot, még hűséget is a multunk nevében és én mindent adhatok neked: hűséges kitartást, gyön-

géséget, szeretetet egy egész életen keresztül, csak szerelmet nem. Légy szép: miért nem tudsz szép lenni?

Az asszony: Ezt mondd, ezt mondd nekem... A gyerekeim, a te gyerekeid vittek el a szépségemet; az, hogy a te gyerekeid anyja lettem.

A férfi: Én nem kívántam tőled, hogy anya legyél. De ha azzá lettél, ha gyereidnek feláldoztad a szépségedet, akkor elégedj meg azzal, hogy ők a tied; elégedj meg azzal, hogy én az egész életen át melletted maradok miattuk és értük és mondj le arról, amiről szépségeddel együtt le kellett mondanod.

Az asszony: Hát a szépség minden? Hát a szeretet, a hűség és a jóság semmi?

A férfi: Ha nem a szerelemről van szó, ekármí másról van szó, a szeretet, a hűség és a jóság minden. A szerelem... a szerelem az más. Ha tudnád, hogy kinlódok én is egy év óta. Ha tudnád, hogy könnyögtem magamban hozzád; légy szép... Ha tudnád, milyen remegve vigyáztam rá, hogyan öltözködjél, mit veszel magadra, milyen színben vagy, hogy hátha... hátha szép tudnál lenni a szememben, (Könyörögve) Légy szép...

Az asszony (kétsébeesetten): Milyen kegyetlen vagy. Lehetetlent kívánsz tőlem, ismét az Ugron-csoporttal. Ez az igazi, hamisítatlan függetlenségi pártelv, Erről a programról mondja a kiáltvány: olyan mint a férfibecsület, vagy meg van egészben, vagy elvesz egészben. Egyetlen részét sem szabad sem feladni, sem elalkudni.

E program alapján, ebben az ígértetben bízva, adott neki a nemzet relatív többséget 1905-ben és abszolút többséget 1906-ban.

Már most, miként maradtak hűvei a férfibecsülethez és a programhoz amikor többség voltak, kormányon és hatalmon voltak?

Igenis bementek a delegációba, sőt a delegáció elnöke is az ő soraikból került ki. A magyar hadseregről, magyar szolgálati nyelvről, magyar vezényeltről egészen lemondtak. Csak amikor már nagyon szorongatták őket, könyörögtek egy piczike századnyelvért. Azt is csak Andrássy tette.

Az önálló külügy, a közösiügyek és a delegáció megszüntetése helyett felemeltek Magyarországot pénzügyi hozzájárulását a közös intézmények fenntartásához: felemeltek a kvótát.

Önálló vámterület helyett megcsinálták 67 óta a legrosszabb, vámpólitikában, közlekedési és tarifa kérdésekben, hitel és pénzügyi megállapodásokban a legterheesebb kiegyezést.

Önálló bank helyett egy titkos szerződést csináltak, mely a közös bankot még a lejáraton túl is biztosította.

Az általános választójog helyett kísérleteztek a plurális választójoggal, a titkos szavazás helyett kivétel nélkül minden kerületben a nyílt szavazással. De ez is csak készenlét volt. A céljuk az volt, hogy teljesen elárulják a demokratikus választójogi reformot.

Ezek után egészen felesleges, hogy most

újra törjék a fejüket a programmon. Megmaradhatnak a régienél, vagy változtathatnak rajta, módosíthatják, ahogy akarják. A nemzet másodsor nem fog nekik feladni. Tisztában van vele, hogy éppen olyan szédelgés lesz az 1913-iki, mint volt az 1901-iki program. A nemzet óvni fogja az ő férfibecsületüket és többé nem ad módot arra, hogy nem is részeiben, hanem a maga egészében elárulják.

## VÁRMEGYEI ÉLET.

### Közigazgatási bizottság gyűlése.

A K. B. f. hó 14-én br. Bánffy Kázmír alispán elnökléte alatt tartott gyűlésén a választott tagok közül jelen voltak br. Kemény Pál, Török Bertalan, Gáspár János és Zeyk Daniel.

Az alispáni jelentés szerint a fősorozásou fel volt hiva 4559 védköteles, távol volt: 1200, alkalmasnak találtatott 1154 azaz 34%. Ellenben 66% visszahelyeztetett, vagy fegyverképtelennek lett minősítve. Közig. ügymenet rendes.

Dr. Inczedy-Joksmán Ödön főjegyző fegyelmi ügyeket, Cerner Ákos aljegyző építési és utadó ügyeket, Horváth József aljegyző, br. Daniel Lajos és Enyedi Jenő közíg. gyakornokok adó- és gyógyköltség ügyeket adtak elő.

Daniel Imre kir. ügyész jelenti, hogy a fogházak állapota rendes.

Dr. Jeney Elek árvaszéki elnök havi jelentése szerint az ügymenet rendes.

A férfi: Amit te kívánsz tőlem, az még lehetetlenebb.

Az asszony: Mi az?

A férfi: Hogy szeresselek. Hogy szerelmet érezzek, amikor... amikor nem érzek. Inkább megváltozhatnak a természet törvényei, minthogy szerelmet érezzen az, aki nem szerelmes. És tíz évvel ezelőtt, fiatal korunkban a csókjaink azért voltak tiszták és szentek, mert szerettük egymást. Most nem szabad, hogy megcsókoljalak... tisztátlan és bűnös volna minden csók, amelyet szerelem nélkül, gyöngédségből, szánalomból csókolnék.

Az asszony: És így akarsz ezentul élni? Így kell ezentul élnünk?

A férfi: Így.

Az asszony: És sohasem lehet ez másképpen? Én ezt nem bírom. Én kinlódok...

A férfi: Én is. De talán másképpen lesz valamikor. Ha megöregszünk. Akkor csak a jóság és a hűség fontos és a szerelemre nem emlékezünk többé. Addig bűnhődünk kell.

Az asszony: Miért?

A férfi: Mert örök szerelmet ígértünk egymásnak és örök szerelmet vártunk egymástól. Pedig az ember csak hűséget fogadhat. Olyant, ami tőle függ. Szerelmet... azt nem fogadhat...

Bíró Lajos.

**MŰTRÁGYÁT (16% káliumsuperphosphat)**  
 állandóan raktáron tart **WINKLER JÁNOS, Nagyenyeden.**

Dr. Doboz Vilmos főorvos jelenti, hogy az egészségügyi állapot április havában elég kedvező volt. Légzőszervek hurutos bántalmi voltak az uralkodók. Született 781, meghalt 493 egyén. Difteria — egy halálos, vörheny (2 meghalt), kanyaró 77 esetből 3 meghalt, hagymáz, hőkhurut, járványos fültömirigylob 45 esetben fordult elő, 257 fertőző beteg közül 140 meggyógyult, 8 meghalt. Számos egészségügyi vizsgálat folyt. A megyei kórházban ápolatott 113, meghalt 2, ápolás alatt maradt 51.

Hegedűs Ferencz h. p. u. igazgató jelenti, hogy 2.100,865 kor. 98 fill. egyenes adóból áprilisben befolyt: 36.427 kor., ez évben: 256.044 kor., hátralék 1.844,821 kor. 98 fill. Ezen kívül 35 ügyet adott elő.

Barcsay Albert kir. s. tanf. jelenti, hogy több tanítézetet látogatott meg. Drassó községben állami óvoda lett létesítve Udvarhelyiné Szabó Róza vezetése alatt. Kutyfalván a ref. iskolát egy tanteremmel kellett bővíteni s e célra a miniszter 4000 kor. adott. Vajacson még egy tanítói állás lett rendszeresítve.

Albert Iván kir. épít. hiv. főnök szerint az államutak állapota megfelelő. Az abradányai átkelési szakaszra 130.000 drb. koczka készül, a nyári hónapokban e nagy munka el lesz végezhető, úgy Gyulafehérvárott is. A törv. hatósági utakon is csökkentek a forgalmi akadályok, Vézán egy vasbeton hid, a vingárd—drassói vonalon 13 betonhid készül.

## HIREK.

### — Hazabocsátják a tartalékosokat.

Lukács László miniszterelnök Bécsben részt vett a tegnapi délelőtti tartott közös miniszteri értekezleten, a melyen a közös minisztereken kívül a két miniszterelnök és a pénzügyminiszterek is jelen voltak. E közös miniszteri értekezlet tárgya a csapatok jelenlegi fölemelt létszámának a helyzetnek megfelelő leszállítása és az ezzel kapcsolatos intézkedéseknek megtétele volt. Hazai honvédelmi miniszter elutazása Bécsbe szintén ezzel az ügygel áll összefüggésben.

— **Bérmálás.** Gróf Majláth Gusztáv Károly püspök a pünkösdi ünnepeken Marosújváron végezte a bérmálást. Marosújvár közönsége meleg szeretettel és ünnepléssel fogadta. A püspököt a vármegye közönsége nevében báró Bánffy Kázmír alispán és dr. Inczédy-Joksmán Ödön főjegyző, Marosújvár közönsége nevében Szabó Albert főbányatanácsos fogadta. — Értesülésünk szerint a püspök a jövő hó 14-dikén a bérmálás szentségének kiosztása végett városunkat is megtisztelti látogatásával. Részletes programot később bocsát ki az egyház-község. Bérmálkozni akarók reggelenként 8—10 óra között jelentkezzenek a plébániahivatalban.

— **Kitüntetett tűzoltók.** A király a belügyminiszter előterjesztésére a tűzoltás terén 25 éven át teljesített érdemes tevékenység jutalmazására alapított díszérmet a nagyenyedi önkéntes tűzoltó egyesület kebelében Dancs Mózes alparancsnok, Jakab Károly tb. alparancsnok, Kovács Sándor és Spangenberg Gyula szakasparancsnokok, Kovács József őrparancsnok, Barabás Lajos, Deák György, Rácz Mihály és Józsa Károly tűzoltók részére adományozta.

— **Uj négyesület.** A helybeli ág. ev. hitv. négyesület pünkösdi harmadnapján délelőtti tartotta az ág. ev. templomban alakuló gyűlését. Az egyesület célja a vallásos élet és nevelés elősegítése, s a templomi szerelvények jókarban tartásáról való gondoskodás. Az egyesület elnökévé Weinrich Frigyesné ág. ev. papné választott meg.

— **Ref. egyházi választói névjegyzék.** A helybeli református egyházi előjáróság az egyházi törvény I. törvényezikk 19. és 20. §-ai értelmében elkészítette az 1913. évi július 1-től 1914. évi június 30-ig érvényes választói névjegyzéket. A névjegyzék f. május 15-től 25-ig közzemlére lesz kitéve a várbeli gyűlésteremben, hol bárki megtekintheti, s esetleges észrevételét a jelzett idő alatt benyújthatja írásban a presbyterium elnökségéhez. A névjegyzékbe az egyházi adóhátralékosok a törvény szerint nem vétettek fel.

— **Kiesett a robogó vonatból.** Rendes időben indították el kedden a kolozsvári állomásról Tóvis felé az 544. számú személyvonatot, melyhez három munkásokkal megtömött teherkocsi volt csatolva. Ezeket a munkásokat Marmaroszigetről szállították Szászrégenbe erdei munkára. Alig robogott ki a személyvonat az állomás peronjáról egyszerre csak velőtrázó sikoltás hallatszott és utána egy tompa zuhanás. A sikoltásra vasuti alkalmazottak futottak össze a pályatesten, ahol a már elrobogott személyvonat sínpárja mentén egy erdei munkást találtak összezúzott fejjel és végtagokkal a földön vergődni. A rendőrség megállapította, hogy a robogó vonatból kizuhant ember Kodris Pintye 20 éves szurduki születésű erdei munkás. A megejtett szemle során azonban kérdéssé vált, hogy Kodris balesetnek esett-e áldozatul. Sok gyanus körülmény szól ama körülmény mellett, hogy Kodrist a munkástársai dulakodás közben kidobták a robogó vonatból.

— **Világjáró francia.** A glóbetrotterek különöz szektájának talán legérdekesebb típusai a gyalogszerrel ezer veszélynek nekivágó, élénk temperamentummal többekévesb rajongó s mindig a titokzatos után sóvárgó francziák. Egy ilyen világgyalogló érdekes francia Mosse Henri, alig 22 éves ifju, ki Párisból indult el gyalog s a mult csütörtökön érkezett Tordára Kolozsvárról. Eddig 22000 kilométert tett meg mindenütt gyalog, mert egyáltalán semmiféle járművet igénybe nem vesz. Tordáról Nagyenyeden keresztül a Balkán államokba megy. Minden városban és községben utinaplóját hatóságilag láttamoztatja s uti, turista dresszes fényképeinek elarúsításából tartja fenn magát. A távgyalogló francia ifju Tordára betegen érkezett s most a megyei kórházban ápolják.

— **Ingyenes balatoni kalauz.** A Balatoni Szövetségnek most jelent meg az ingyenes balatoni kalauza. A szép képekkel díszített kalauzt a szövetség 60 ezer példányban nyomtatja és osztja szét. 10 filléres bélyegdíj mellett a csinos füzetet bárki megkaphatja a szövetség titkári hivatalánál Balatonfüreden.

— **A válogatós gyermekek.** Egy nevelésügyi foglalkozó lap érdekesen felel arra a kérdésre, hogy vajon czélszerű dolog-e az, ha a szülők kényszerítik gyermekeiket arra, hogy minden ételt megegyenek, ami az asztalra kerül s egyáltalában helyeseltető-e az, ha a gyermekeket kényszerítjük az

evésre. A nevezett lap nemmel felel erre a kérdésre és több, nyomós okkal bizonyítja a szülők ilyenféle gondolkodásának helytelen-ségét. Mert ez a kényszer legtöbb esetben csak ártalmára szolgál a testi egészségnek. Inkább egyék kevesebbet a gyermek, az éhség jobban rászoktatja őt a rendes étkezésre mint a szülők szigorúsága. Bizonyára minden háznál van mindig tej, vaj, tojás, kenyér és több efféle mellékétel, ha tehát a gyermek nem akar enni az éppen feltálat ételből, csilapítsa éhségét olyan ételekkel, melyeket inkább szeret. A lap azt ajánlja, hogy vigyázzanak inkább arra a szülők, hogy gyermekeik ne étkezzenek rendetlenül, azaz akkor, mikor éppen kedvök támad. Ha csak a szokott időben esznek, úgy válogatósak sem lesznek.

— **Mohamedán legenda.** Egy most megjelent angol könyv, mely az afrikai hauzakkal foglalkozik (Oxford, Henry Frowde), a következő mohamedán legendát közli: Mózes egy napon a Sinai-hegy egyik sziklájához ért és olvasta a törvényt. Ekkor megpillantotta Ibliszt, akit Allah eltaszított magától. Mózes így szólt hozzá:

— Oh Iblisz, mit hozol magaddal?

— Öt szamarat, melyek eladó árut hordoznak.

— Miféle árukat?

— A szamarak az irigységet, a szinlelést, a gőgöt, a kifogásokat és a csalást hordják hátukon.

— Hisz ilyen rossz portékát senki sem fog megvenni tőled.

— Már ugyszólván el is adtam — felelte Iblisz. — Ime, az irigységet a papok veszik meg, a szinlelést a királyok, a gőgöt a királyok fiai, a kifogásokat az asszonyok.

— Ebben a pillanatban jó oda egy kereskedő és megvette a csalást.

— Látod — mondja Iblisz — már eladtam mindent.

— **Dörmögő Dörmötör ezirkusza.** Pompás új regénye, A milliomos fia írása közben Dörmögő urról sem feledkezik meg teljesen Sebők Zsigmond, a népszerű maeczkóról is akad időnkint egy történet a tintatartójában. A Jó Pajtás május 11-iki számában is van róla egy kedves történet: hogy tanítja ezirkuszi művészetre fiát. Verset ebbe a számba Endrődi Sándor, Benedek Elek és Endrődi Béla írtak, elbeszélést Szemere György, mesét Mauks Kornélia, szép képeket rajzoltak Garay Ákos és Mauno Miltiadesz, érdekes történetet írt a betűszedésről Schöpfung Aladár, a magyar labdarugók bécsi győzelméről ír Weisz Ferencz bajnok, Rákosi Viktor folytatja regényét. A kis krónika rovat apróságai, a rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, fél évre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest IV., Egyetem-utca 4.



## Elismert legjobb gyártmányok

Lingner György  
nagyenyedi szövőgyárából

## előírt gyári áron kaphatók:

a gyári raktárban Szentkirály-utca 106. sz. Ifj. Mészáros János és Társánál Főtér és a Fogyasztási szövetkezetben



511—1913. tkv. sz.

## Arverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Medgyesi takarékszövetkezet és előlegezői egyesület r.-t. végrehajtónak Biris Miklós és társai sorostélyi lakos végrehajtást szenvedettek elleni végrehajtási ügyében a körelem következtében a végrehajtási árverés 184 kor. tőke, ennek 1908. február 15. napjától járó 8% kamatai, eddig összesen megállapított 210 korona 10 fill. per- és végrehajtási költség, valamint ezen árverési kéreért ezuttal megállapított 24 korona és a még felmerülő költségek, valamint esatlakozottak kimondott a Patria balázsfalvi takarékpénztár 360 korona, 240 korona és 265 kor. és járulékainak kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144. § alapján és a 146. § értelmében a gyulafehérvári kir. törvényszék és a vizaknai kir. járásbírósg területén levő a sorostélyi 732. sz. tkvben A + 2. rsz. 48, 49. hrsz. a foglalt ingatlanok a Hesebán Alimpie nevében álló felerészére 427 kor., továbbá a Biris Miklósné Vintilla Anna nevére a sorostélyi 401. sz. tkvben A + 5—6. rsz. 1245, 2081. hrsz. a felvett ingatlanokra 48 kor. + 33 kor., összesen 81 korona; végül a fentti végrehajtató javára már részletezett követelése és járuléka felhajtása végett a sorostélyi 193. tkvben A + 8—12. rsz. 615, 616, 1846, 2054, 2269. hrsz. a foglalt ingatlanoknak és 2916253 ad rész legelőbeli járandóságának a Biris Miklós nevében álló 1/2 részére 93 kor. 83 fill. + 35 kor. 33 fill. + 69 kor. + 17 kor. 66 fill. + 4 kor. 84 fillér, összesen 220 kor. 66 fill., összesen 728 kor. 66 fillérben megállapított kikiáltási árban de a 193. tkvben C-1. a. Birisné Giti Ráki javára bekebelezett haszonélvezeti jog fenntartásával elrendeltetik. Ellenben az 518. számú tkv-re is kért árverés elrendelése medtagadatik, mert az ingatlanok időközben megosztattak és mert a kikiáltási ár megállapításul szolgáló adóbizonyítványban nem a megosztott részek, hanem az egész ingatlanok adója van kikiáltva.

Az árverés megtartására határozapul 1913. Junius hó 4. napjának d. e. 10 órája Sorostély községhezhoz kikiáltatik az alábbi feltételek alatt:

1. Az árverésen a hirdetményben körülírt ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron el nem adatnak és a vevő a bánatpénzt a Vhu. 25. §-ban említett esetben kiegészíteni köteles.
2. Az árverési szándékozók az 1908. évi XLL t.-cz. 21. §-ban említett kivételével tartoznak az ingatlanok becsértékének 10% át készpénzben vagy az 1881.

LX. t.-cz. 42. § szerinti óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy a 140. § értelmében a bíróságnál történt elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

3. Vevő tartozik a vételár 3 egyenlő részletben 30, 45 és 60 nap alatt, minden egyes árverési részlet után az árverés napjától számított 5% kamatokkal együtt szabályszerű kérvény mellett a helyi m. kir. adóhivatal, mint bírósági letéti hivatalnál befizetni.

4. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

5. Vevő köteles az ingatlanokat terhelő és az árverés napját követő esedékes adókat és átruházási illetékeket viselni.

6. Vevő a megvett ingatlanok birtokába az árverés jogerőre emelkedése napján lép és ezeknek haszná és teche ezidőtől őt illeti.

7. Vevőnek a vételi bizonyítvány az árverés napjától számított 15 nap alatt csak akkor adatik ki, ha utóajánlat nem tétetett.

8. A tulajdonjog vevő javára csak a vételár teljes lefizetése után fog hivatalból elrendeltetni.

9. Ha vevő az árverési feltételek bármelyikén k eléget nem tesz, a vételárát be nem fizeti, érdekelt felek bármelyikének kérelmére az 1881. évi LX. t.-cz. 185. § szerinti vevő veszélyére és költségére bánatpénzének elvesztése mellett újabb árverés fog elrendeltetni.

A kir. járásbírósg mint tkvi hatóság.  
Vizakna, 1913. évi február hó 24-én.

A kiadvány hiteléül  
(Olvashatlan aláírás)  
Fehrentheil,  
kir. járásbíró.  
136 1—1

## Eladó

egy jó karban levő Wagner-féle  
cséplőgép-garnitúra, egy egy-  
kőves benzín-malom és egy  
teljes üzleti berendezés.

Értekezhetni: **Fuchs Nándornál,**  
**Gyulafehérváron.**  
141 2—3

413—1913. végrh. szám.

## Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. törvényszéknek 1913. évi 366 számú végzésre következtében Dr. Erdős Jenő ügyvéd által képviselt Steinberger Herman javára 339 korona 92 fill. s jár előjeleg 1913. évi március hó 1-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1182 koronára becsült következő ingóságok, u. m. 2 tehén, 10 juh, hordó stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagyenyedi kir. járásbírósg 1913-ik évi V. 200. számú végzése folytán 339 kor. tőke-követelés, ennek 1912. évi november hó 22. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és bíróság már megállapított költségek erejéig, Felsőgárdon az előjáróság házában 1913. évi május hó 28 ik napjának délelőtti 11 órája határidőül kikiáltatik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet igérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagyenyed, 1913. évi április hó 27. napján.

Gajzágó Simon,  
kir. bír. végrehajtó.  
142 1—1

## Az „Első Magyar Általános Biztosító Társaság“

**nagyenyedi ügynöksége**  
ez uton értesíti az érdeklődő közönséget, hogy a biztosítás összes ágaira (élet tűz, jég és betörés) vonatkozó díjfizetések **Földes Ede** ur könyvkereskedésében cszközlelndők. Ugyanott a biztosításokra vonatkozó összes felvilágosítás okmegtudhatók.

Első Magyar Általános Biztosító Társaság  
nagyenyedi ügynöksége.

## Nagyenyedi Kisegítő Takarékpénztár R.-T.

Az Osztrák-Magyar Bank mellékhelye.

Részvénytőke <b>600.000</b> korona.	<b>Előnyös kölcsönt</b> ad betáblázásra, megfelelő kezességre, értékpapírokra, sorsjegyekre, jóhitelű pénztézetek részvényeire. <b>Vásárol</b> és elad értékpapírokat. <b>Letétbe</b> elfogad értékpapírokat, sorsjegyeket, értéket kevés őrzési díj mellett. <b>Idegen</b> kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál. <b>Váltókat</b> az összeg nagysága szerint legelőnyösebb feltételek mellett számíttol le. <b>Állandó betétet</b> a legkedvezőbb kamattalá mellett fogad el.	Tartalékalap <b>400.000</b> korona.
Az intézet hivatalos órái hétköznapokon: delelőtti 9—12 óráig, délután 3—4 óráig.		Üzletfeleink részére telefon bevezetve 14. szám alatt.

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságu Portland-Cementet ajánl olesó áron a

**PORTLAND-CEMENT-gyár Kugler és Társai**

**Brassóban.**

Itt helyben kapható **Klemm Pál** czégnél Szentkirály-  
utca 128. szám és **Márer és Weiszberger** czégnél.

Nyomatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírnyomdátársaság könyvnyomdájában Nagyenyedon.